



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Grounds Maintenance	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW076-182867/B	Date 2018-06-25
Client Reference No. - N° de référence du client PWGSC EW076-182867	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-014-11396	
File No. - N° de dossier EDM-7-40253 (014)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-16	Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lau, Chris	Buyer Id - Id de l'acheteur edm014
Telephone No. - N° de téléphone (780) 566-2195 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA BOX 518 YELLOWKNIFE Northwest Territories X1A2N4 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number EW076-182867/A dated 2018-05-01 with a closing of 2018-06-11 at 2:00PM MDT. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation.

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION	3
1.1 INTRODUCTION.....	3
1.2 SUMMARY	3
1.3 DEBRIEFINGS	3
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	4
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	4
2.2 SUBMISSION OF BIDS.....	4
2.3 FORMER PUBLIC SERVANT (<i>TO BE FILLED IN BY BIDDER</i>)	4
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	5
2.5 APPLICABLE LAWS.....	5
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	6
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	6
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	7
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	7
4.2 BASIS OF SELECTION.....	8
PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	9
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	9
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	10
PART 6 - OTHER REQUIREMENTS.....	10
6.1 INSURANCE REQUIREMENTS	10
PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	11
7.1 STATEMENT OF WORK.....	11
7.2 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	12
7.3 TERM OF CONTRACT	12
7.4 AUTHORITIES	13
7.5 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS	14
7.6 PAYMENT	14
7.7 INVOICING INSTRUCTIONS	15
7.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	16
7.9 APPLICABLE LAWS.....	16
7.10 PRIORITY OF DOCUMENTS	16
7.11 FOREIGN NATIONALS (CANADIAN CONTRACTOR OR FOREIGN CONTRACTOR).....	16
7.12 INSURANCE- SPECIFIC REQUIREMENTS.....	17
ANNEX "A"	18
STATEMENT OF WORK	18
ANNEX "B"	21

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW076-182867/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC EW076-182867

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-7-40253

Buyer ID - Id de l'acheteur
edm014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

BASIS OF PAYMENT	21
ANNEX "C"	23
INSURANCE REQUIREMENTS.....	23
ANNEX "D"	24
TASK AUTHORIZATION FORM PWGSC-TPSGC	24
ANNEX "E" TO PART 3 OF THE BID SOLICITATION	25
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS	25
ANNEX "F"	26
ABORIGINAL OPPORTUNITIES CONSIDERATIONS (AOC).....	26

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Introduction

The bid solicitation is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation;
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides Bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided;
- Part 6 Other Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Bidders; and
- Part 7 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, the Insurance Requirements, the Task Authorization Form 572, the Electronic Payment Instruments and the Aboriginal Opportunities Considerations.

1.2 Summary

- 1.2.1** For the supply of all labour, materials, and equipment required to perform grounds upkeep, snow removal, and spreading ice inhibitor around federally owned buildings and properties in Yellowknife, NT.

The period of the Contract is for three (3) years from contract award and up to one (1) additional one (1) year period under the same conditions.

- 1.2.2** The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).
- 1.2.3** This procurement is subject to the following Comprehensive Land Claims Agreement(s): Tlicho Land Claims and Self-Government Agreement.

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2017-04-27) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

2.3 Former Public Servant (*To be filled in by bidder*)

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#), R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament](#)

[Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes () No ()**

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes () No ()**

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

2.4 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Northwest Territories.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory

specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

2.6. Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least ten (10) days before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability and describe their approach in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

Section II: Financial Bid

3.1.1 Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment in Annex "B".

3.1.2 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "E" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "E" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.3 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

4.1.1.1.1 Compliance with the terms and conditions contained in this document.

4.1.1.1.2 Provision of pricing as requested.

4.1.1.1.3 Ability to perform the full scope of the work, as described in Annex "A".

4.1.1.2 Tlicho Land Claims and Self-Government Agreement

In this requirement, it is not mandatory for Bidders to include the Aboriginal Opportunity Considerations (AOC) as part of their proposal.
This procurement is subject to the **Tlicho Land Claims and Self-Government Agreement**.

Bidders are requested to maximize Aboriginal employment, subcontracting and on-the-job training opportunities, and involve local, regional and Aboriginal citizens and businesses, in carrying out the work under this project.

The CLCA contains a provision requiring the inclusion of socio-economic bid criteria in the solicitation document, when practicable and consistent with sound procurement management principles. These socio-economic bid criteria are often referred to as Aboriginal Opportunity Considerations (AOC), and bidders propose Aboriginal opportunities in their bid submission.

The proposed requirement is subject to the Tlicho Land Claims Agreement and Self-Government Agreement. The requirements of the Tlicho Land Claim and Self Government Agreement will apply to this procurement. The provisions that apply are contained in: Chapter 26 – Economic Measures, of the Tlicho Land Claim and Self Government Agreement, clauses 26.3, 26.3.1 (a).
http://www.aadnc-aandc.gc.ca/DAM/DAM-INTER-HQ/STAGING/texte-text/ccl_fagr_nwts_tliagr_tliagr_1302089608774_eng.pdf

26.3 GOVERNMENT EMPLOYMENT AND CONTRACTS

26.3.1 Where government carries out public activities wholly or partly in Mòwhì Gogha Dè Nìtâèè (NWT) which give rise to employment or other economic opportunities and government elects to enter into contracts with respect to those activities, (a) the Government of Canada shall follow its contracting procedures and approaches intended to maximize local, regional and Aboriginal employment and business opportunities, including the provision of opportunities for potential contractors to become familiar with bidding systems

For purposes of interpretation:

“deliveries to” means “goods delivered to, and services performed in”.

4.1.2 Financial Evaluation

The total assessed bid price quoted in Annex “B” - Basis of Payment will be determined by:

- (a) The firm unit price for each item will be multiplied by its respective estimated annual usage to determine the Total Extended Price for each year.
- (b) The total extended prices for each year will be added together to obtain the total assessed bid price.

4.2 Basis of Selection

4.2.1 Basis of Selection - Highest Combined Rating of Technical AOC Merit and Price

1. To be declared responsive, a bid must:
 - a. comply with all the requirements of the bid solicitation; and
 - b. meet all mandatory criteria; and
 - c. obtain the required minimum of 0 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of 100 points.
2. Bids not meeting (a) or (b) or (c) will be declared non-responsive.

3. The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be 10% for the technical merit and 90 % for the price.
4. To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained / maximum number of points available multiplied by the ratio of 10 %.
5. To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of 90 %.
6. For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.
7. Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.

The table below illustrates an example where all three bids are responsive and the selection of the contractor is determined by a 60/40 ratio of technical merit and price, respectively. The total available points equals 135 and the lowest evaluated price is \$45,000 (45).

Basis of Selection - Highest Combined Rating Technical Merit (60%) and Price (40%)				
		Bidder 1	Bidder 2	Bidder 3
Overall Technical Score		115/135	89/135	92/135
Bid Evaluated Price		\$55,000.00	\$50,000.00	\$45,000.00
Calculations	Technical Merit Score	$115/135 \times 60 = 51.11$	$89/135 \times 60 = 39.56$	$92/135 \times 60 = 40.89$
	Pricing Score	$45/55 \times 40 = 32.73$	$45/50 \times 40 = 36.00$	$45/45 \times 40 = 40.00$
Combined Rating		83.84	75.56	80.89
Overall Rating		1st	3rd	2nd

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the Integrity declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame specified will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/canada/esdc/labour's) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid list at the time of contract award.

5.2.3 Additional Certifications Precedent to Contract Award

5.2.3.1 Status and Availability of Resources

5.2.3.1.1 SACC Manual clause [A3005T](#) (2010-08-16), Status and Availability of Resources

PART 6 – OTHER REQUIREMENTS

6.1 Insurance Requirements

The Bidder must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Bidder, if awarded a contract as a result of the bid solicitation, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex "C".

If the information is not provided in the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

7.1.1 Task Authorization

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

7.1.2 Task Authorization Process

1. The Project Authority will provide the Contractor with a description of the task using the Task Authorization Form specified in Annex "D".
2. The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis (bases) and methods of payment as specified in the Contract.
3. The Contractor must provide the Project Authority, within five (5) calendar days of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.
4. The Contractor must not commence work until a TA authorized by the Project Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk.

7.1.3 Task Authorization Limit

The Project Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of **\$50,000.00**, Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.

Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Contracting Authority before issuance.

7.1.4 Canada's Obligation - Portion of the Work - Task Authorizations

Canada's obligation with respect to the portion of the Work under the Contract that is performed through task authorizations is limited to the total amount of the actual tasks performed by the Contractor.

7.1.5 Periodic Usage Reports - Contracts with Task Authorizations

The Contractor must compile and maintain records on its provision of services to the federal government under authorized Task Authorizations issued under the Contract.

The Contractor must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed below. If some data is not available, the reason must be indicated. If services are not provided during a given period, the Contractor must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Contracting Authority.

The quarterly periods are defined as follows:

1st quarter: April 1 to June 30;

2nd quarter: July 1 to September 30;

3rd quarter: October 1 to December 31; and

4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Contracting Authority no later than 15 calendar days after the end of the reporting period.

Reporting Requirement- Details

A detailed and current record of all authorized tasks must be kept for each contract with a task authorization process. This record must contain:

For each authorized task:

- i. the authorized task number or task revision number(s);
- ii. a title or a brief description of each authorized task;
- iii. the total estimated cost specified in the authorized Task Authorization (TA) of each task, exclusive of Applicable Taxes;
- iv. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against each authorized task;
- v. the start and completion date for each authorized task; and
- vi. the active status of each authorized task, as applicable.

For all authorized tasks:

- i. the amount (exclusive of Applicable Taxes) specified in the contract (as last amended, as applicable) as Canada's total liability to the contractor for all authorized TAs; and
- ii. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against all authorized TAs.

7.2 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

7.2.1 General Conditions

[2035](#) (2016-04-04) General Conditions - Higher Complexity - Services, apply to and form part of the Contract.

7.3 Term of Contract

7.3.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from _____ to _____ inclusive.

7.3.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to one (1) additional one (1) year period under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least 10 calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

7.3.3 Comprehensive Land Claims Agreements (CLCAs)

The Contract is subject to the following Comprehensive Land Claims Agreement(s): Tlicho Land Claims and Self-Government Agreement.

7.4 Authorities

7.4.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Christopher Lau
Title: Procurement Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Directorate: Western Region
Address: 5th Floor, ATB Place North Tower

Telephone: 780-566-2195
Facsimile: 780-497-3510
E-mail address: christopher.lau@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

7.4.2 Project Authority (*To be released at contract award*)

The Project Authority for the Contract is:

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: ____-____-_____
Facsimile: ____-____-_____
E-mail address: _____

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

7.4.3 Contractor's Representative (*To be filled in by bidder*)

Name: _____

Title: _____

Organization: _____

Address: _____

Telephone: ____-____-____

Facsimile: ____-____-____

E-mail address: _____

7.5 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7.6 Payment

7.6.1 Basis of Payment

For the Work described in item 1, 2 and 5 of the Basis of Payment in Annex "B":

In consideration of the Contractor satisfactorily completing its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price for a cost of \$_____ (*insert the amount at contract award*). Customs duties are excluded and Applicable Taxes are extra.

For the firm price portion of the Work only, Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

For the Work described in item 3 and 4 of the Basis of Payment in Annex "B":

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work, as determined in accordance with the Basis of Payment in Annex "B", to a limitation of expenditure of \$_____ (*insert the amount at contract award*). Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

7.6.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$_____ (*insert the amount at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor

unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:

- a. when it is 75 percent committed, or
 - b. four (4) months before the contract expiry date, or
 - c. as soon as the Contractor considers that the sum is inadequate for the completion of the Work required in all authorized TAs, inclusive of any revisions, whichever comes first.
3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

7.6.3 Terms of Payment

SACC Manual clause [H1000C](#) (2008-05-12), Single Payment
SACC Manual clause [H1008C](#) (2008-05-12), Monthly Payment

7.6.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause [A9117C](#) (2004-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department
SACC Manual Clause [C2000C](#) (2007-11-30), Taxes - Foreign-based Contractor

7.6.5 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

7.6.6 Discretionary Audit

SACC Manual Clause [C0705C](#) (2010-01-11), Discretionary Audit

7.6.7 Time Verification

SACC Manual Clause [C0710C](#) (2007-11-30), Time and Contract Price Verification

7.7 Invoicing Instructions

- 7.7.1** The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

7.7.2 Invoices must be distributed as follows:

- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

7.8 Certifications and Additional Information

7.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

7.8.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Default by the Contractor

The Contractor understands and agrees that, when an Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) exists between the Contractor and Employment and Social Development Canada (ESDC)-Labour, the AIEE must remain valid during the entire period of the Contract. If the AIEE becomes invalid, the name of the Contractor will be added to the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list. The imposition of such a sanction

7.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____. (*Insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable.*)

7.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions [2035](#) (2016-04-04) General Conditions - Higher Complexity - Services, apply to and form part of the Contract.
- (c) Annex "A", Statement of Work;
- (f) Annex "B", Basis of Payment;
- (g) Annex "C", Insurance Requirements;
- (h) Annex "D", Form PWGSC-TPSGC 572 Task Authorization;
- (i) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any);
- (j) the Contractor's bid dated _____, (*insert date of bid*).

7.11 Foreign Nationals (Canadian Contractor [OR](#) Foreign Contractor)

SACC Manual clause [A2000C](#) (2006-06-16) Foreign Nationals (Canadian Contractor)

[OR](#)

SACC Manual clause [A2001C](#) (2006-06-16) Foreign Nationals (Foreign Contractor)

7.12 Insurance- Specific Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex "C". The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

ANNEX "A"

STATEMENT OF WORK

PART I - SCOPE OF WORK

1.1 Location

.1 Work covered under this Contract for Public Works and Government Services Canada includes year round maintenance of sidewalks, steps, pedestrian common areas, access to roofs, etc. at all or any Federal building or property that falls under Public Works and Government Services Canada jurisdiction within Yellowknife, NT.

1.2 General

.1 Scope of work covered by this Contract includes, but is not limited to, the supply of all labour, materials, and equipment required to perform grounds upkeep, snow removal, and spreading ice inhibitor around Federally owned buildings and properties as specified herein.

.2 Upon request, provide a cost breakdown showing cost per visit at individual sites as follows:

- .1 Materials
- .2 Clean up litter
- .3 Lawn mowing, watering and weed control
- .4 Snow removal / hand shoveling

.3 The Contractor shall contact the Site Authority upon entering and leaving the sites, when applicable.

.4 The Contractor must show a demonstrated ability to receive and respond to calls for service during all hours (normal and/or after business hours) by providing telephone numbers for regular service calls and after hours call backs.

.5 On award of the Contract the Contractor must provide names of personnel performing work on this Contract.

1.3 Snow Removal

Scheduled

.1 The Contractor shall commence snow clearing within two (2) hours of a snowfall of five (5) cm, [two (2) inches], having fallen as measured at the meteorological office and sand all areas.

.2 In the event of continuing snowfall, the Contractor shall, upon notification, clear snow so that an accumulation of snow so no greater than five (5) cm, [two (2) inches], will remain at any time on a twenty four (24) hour, seven (7) days per week basis. Upon the snowfall ending, the snow shall be promptly cleared from the areas. Sand all areas.

.3 In the event of drifting snow affecting access to, ad/or travel on the site, the Contractor shall, clear the snow to the designated areas.

.4 In the event of a light snow fall, less than five (5) cm, [two (2) inches], that poses an operational or safety hazard, the Contractor will sand areas.

.5 The Contractor shall clear and remove snow, slush and ice from all common area sidewalks to ensure the safety of the pedestrians and the unhindered flow of pedestrian traffic.

1.4 Grounds keeping

Scheduled

- .1 To clean and rake out sand in all three (3) playground areas during the months that are free of snow. Replenish the sand when requested by the Site Authority.
- .2 Keep all grass areas properly cut to a height of between 3.8 cm and 6.4 cm and all border edges squarely trimmed; maintain grass and planting areas clear of all debris, dead plants, weeds, etc.; properly water all areas during the growing season.
- .3 Fertilize lawn in early spring, applied at a rate of ten (10) kilograms per one hundred (100) square metres and the second application in late August, at the rate of six (6) kilograms per one hundred (100) square metres or in accordance with manufacture's recommendations. Spray all grass areas for weed control in May and September. The type of weed in a grass area will determine the type of chemical to be used and its application in accordance with the manufacturer's recommendations.
- .4 Remove all litter, old weeds and clippings from all areas covered in the Contract on a weekly basis, immediately before watering grass areas.
- .5 To pick up and remove all litter and debris from exterior grounds weekly in the summer months and monthly in the winter.

Unscheduled

The Contractor at the request of PWGSC should perform the following duties as needed.

- .1 Cut grass, clear debris from vacant units, and units where tenants have vacated without doing so.
- .2 Remove tree branches, cut or fallen lumber, leaves, animal feces from Crown Housing units.
- .3 Provide loads of gravel, soil and/or seed.
- .4 Remove large sections of unusable fence or raised garden frames.
- .5 Complete dump runs as requested.

1.5 Materials Supplied by the Crown

- .1 Water
 - .1 Supplied by PWGSC at site.
 - .2 Potable, (free of impurities).

1.6 Materials Supplied by the Contractor

- Fertilizers, peat moss, mulches, top dressing and grass seed, flowers supplied by Contractor.
- .2 All materials and supplies must be pre-approved by the PWGSC Site Authority.
 - .3 Where applicable, the Contractor shall supply environmentally friendly materials, supplies and products.

1.7 Departmental Representative

- .1 Work or services performed under this Contract shall be in accordance with the specifications and to the satisfaction of the Site Authority or his representative.

1.8 Licenses and Permits

- .1 The Contractor shall be responsible for obtaining and paying for all licenses and permits required to perform the work requested. Obtain all inspections from authorities having jurisdiction.
- .2 Provide the authorities having jurisdiction with all information requested.

.3 Furnish these licenses and permits when requested.

PART II-GENERAL REQUIREMENTS

2.1 Use of Site

- .1 Limited to areas of work.
- .2 Do not unreasonably encumber site with materials or equipment.

2.2 Coordination and Protection

- 1. Execute work with minimum disturbance to occupants, public and normal use of the buildings. Make arrangements with Department to facilitate execution of work.
- .2 Protect existing property from damage.
- .3 All possible safety precautions are to be taken to ensure the protection of employees or occupants during the course of the work.
- .4 Public Works and Government Services Canada accepts no responsibility for unattended equipment on site.

2.3 Site Security

- .1 Site security is the responsibility of the Contractor with the approval of Public Works and Government Services Canada.

2.4 Meetings

- .1 Attend meetings at site when notified by the Site Authority.

PART III – EXECUTION

3.1 Workmanship

- .1 All work shall be performed by skilled operators/labourers.

3.2 Work Coordination

- .1 Prearranged work schedules shall be provided to the Site Authority for approval.
- .2 Any shortfall or unsatisfactory work shall be corrected by the Contractor at no additional charge.

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

- Firm Unit Prices include all costs associated with providing the service, unless otherwise identified and are firm for the Contract period.
- Prices must be provided for each line item and as per format shown below.**
- Firm Unit Prices do not include GST; GST will be added to the invoice as a separate line item.
- Estimated usages are for evaluation purposes only and not to be construed as a firm commitment from Canada. Actual usages may vary from these amounts.

Item	Description	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4 (Option)	Estimated Annual Usage
SCHEDULED WORK						
1	Grounds Keeping as per <u>Scheduled Work</u> outlined in Annex "A", Statement of Work					
a	During regular working hours: Monday through Friday (08:00-17:00)	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	500 hours
2	Snow Clearing as per <u>Scheduled Work</u> outlined in Annex "A", Statement of Work					
a	During regular working hours: Monday through Friday (08:00-17:00)	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	500 hours
UNSCHEDULED "AS AND WHEN REQUESTED" WORK						
3	Grounds Keeping as per <u>Unscheduled Work</u> outlined in Annex "A", Statement of Work					
a	During regular working hours: Monday through Friday (08:00-17:00)	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	1750 hours
b	Outside regular working hours: Monday through Friday (17:00-08:00)	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	5 hours
c	Outside regular working hours: Weekends and Statutory Holidays	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	\$ _____ /hr	5 hours
4	Snow Clearing as per <u>Unscheduled Work</u> outlined in Annex "A", Statement of Work					

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW076-182867/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC EW076-182867

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-7-40253

Buyer ID - Id de l'acheteur
edm014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

a	During regular working hours: Monday through Friday (08:00-17:00)	\$_____ /hr	\$_____ /hr	\$_____ /hr	\$_____ /hr	2000 hours
b	Outside regular working hours: Monday through Friday (17:00-08:00)	\$_____ /hr	\$_____ /hr	\$_____ /hr	\$_____ /hr	5 hours
c	Outside regular working hours: Weekends and Statutory Holidays	\$_____ /hr	\$_____ /hr	\$_____ /hr	\$_____ /hr	5 hours
MATERIALS AND SUPPLIES						
5	Materials and supplies to be charged at the Contractor's laid-down cost plus a mark-up of _____ %.	_____ %	_____ %	_____ %	_____ %	\$ 2,000.00

ANNEX "C"

INSURANCE REQUIREMENTS

Commercial General Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
 - (a) Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
 - (b) Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
 - (c) Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
 - (d) Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
 - (e) Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - (f) Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
 - (g) Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
 - (h) Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
 - (i) Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
 - (j) Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
 - (k) If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the contract.
 - (l) Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
 - (m) Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW076-182867/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC EW076-182867

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-7-40253

Buyer ID - Id de l'acheteur
edm014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX “D”

TASK AUTHORIZATION FORM PWGSC-TPSGC

(Attached)

Task Authorization Autorisation de tâche

Instruction for completing the form PWGSC - TPSGC 572 - Task Authorization
(Use form DND 626 for contracts for the Department of National Defence)

Instruction pour compléter le formulaire PWGSC - TPSGC 572 - Autorisation de tâche
(Utiliser le formulaire DND 626 pour les contrats pour le ministère de la Défense)

Contract Number

Enter the PWGSC contract number.

Numéro du contrat

Inscrire le numéro du contrat de TPSGC.

Contractor's Name and Address

Enter the applicable information

Nom et adresse de l'entrepreneur

Inscrire les informations pertinentes

Security Requirements

Enter the applicable requirements

Exigences relatives à la sécurité

Inscrire les exigences pertinentes

Total estimated cost of Task (Applicable taxes extra)

Enter the amount

Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus)

Inscrire le montant

For revision only

Aux fins de révision seulement

TA Revision Number

Enter the revision number to the task, if applicable.

Numéro de la révision de l'AT

Inscrire le numéro de révision de la tâche, s'il y a lieu.

Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision

Enter the amount of the task indicated in the authorized TA or, if the task was previously revised, in the last TA revision.

Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision

Inscrire le montant de la tâche indiquée dans l'AT autorisée ou, si la tâche a été révisée précédemment, dans la dernière révision de l'AT.

Increase or Decrease (Applicable taxes extra), as applicable

As applicable, enter the amount of the increase or decrease to the Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision.

Augmentation ou réduction (Taxes applicables en sus), s'il y a lieu

S'il y a lieu, inscrire le montant de l'augmentation ou de la réduction du Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision.

1. Required Work: Complete sections A, B, C, and D, as required.

1. Travaux requis : Remplir les sections A, B, C et D, au besoin.

A. Task Description of the Work required:

Complete the following paragraphs, if applicable.
Paragraph (a) applies only if there is a revision to an authorized task.

A. Description de tâche des travaux requis :

Remplir les alinéas suivants, s'il y a lieu : L'alinéa (a) s'applique seulement s'il y a une révision à une tâche autorisée.

(a) Reason for revision of TA, if applicable:
Include the reason for the revision; i.e. revised activities; delivery/completion dates; revised costs. Revisions to TAs must be in accordance with the conditions of the contract. See Supply Manual 3.35.1.50 or paragraph 6 of the Guide to Preparing and Administering Task Authorizations.

(a) Motif de la révision de l'AT, s'il y a lieu : Inclure le motif de la révision c.-à.-d., les activités révisées, les dates de livraison ou d'achèvement, les coûts révisés. Les révisions apportées aux AT doivent respecter les conditions du contrat. Voir l'article 3.35.1.50 du Guide des approvisionnements ou l'alinéa 6 du Guide sur la préparation et l'administration des autorisations de tâches.

(b) Details of the activities to be performed (include as an attachment, if applicable)

(b) Détails des activités à exécuter (joindre comme annexe, s'il y a lieu).

(c) Description of the deliverables to be submitted (include as an attachment, if applicable).

(c) Description des produits à livrer (joindre comme annexe, s'il y a lieu).

(d) Completion dates for the major activities and/or submission dates for the deliverables (include as an attachment, if applicable).

(d) Les dates d'achèvement des activités principales et (ou) les dates de livraison des produits (joindre comme annexe, s'il y a lieu).

B. Basis of Payment:

Insert the basis of payment or bases of payment that form part of the contract that are applicable to the task description of the work; e.g. firm lot price, limitation of expenditure, firm unit price

C. Cost of Task:**Insert Option 1 or 2:****Option 1:**

Total estimated cost of Task (Applicable taxes extra): Insert the applicable cost elements for the task determined in accordance with the contract basis of payment; e.g. Labour categories and rates, level of effort, Travel and living expenses, and other direct costs.

Option 2:

Total cost of Task (Applicable taxes extra): Insert the firm unit price in accordance with the contract basis of payment and the total estimated cost of the task.

D. Method of Payment

Insert the method(s) of payment determined in accordance with the contract that are applicable to the task; i.e. single payment, multiple payments, progress payments or milestone payments. For milestone payments, include a schedule of milestones.

B. Base de paiement :

Insérer la base ou les bases de paiement qui font partie du contrat qui sont applicables à la description du travail à exécuter : p. ex., prix de lot ferme, limitation des dépenses et prix unitaire ferme.

C. Coût de la tâche :**Insérer l'option 1 ou 2****Option 1 :**

Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) Insérer les éléments applicables du coût de la tâche établies conformément à la base de paiement du contrat. p. ex., les catégories de main d'œuvre, le niveau d'effort, les frais de déplacement et de séjour et autres coûts directs.

Option 2 :

Coût total de la tâche (Taxes applicables en sus) : Insérer le prix unitaire ferme conformément à la base de paiement du contrat et le coût estimatif de la tâche.

D. Méthode de paiement

Insérer la ou les méthode(s) de paiement établit conformément au contrat et qui sont applicable(s) à la tâche; c.-à.-d., paiement unique, paiements multiples, paiements progressifs ou paiements d'étape. Pour ces derniers, joindre un calendrier des étapes.

2. Authorization(s):

The client and/or PWGSC must authorize the task by signing the Task Authorization in accordance with the conditions of the contract. The applicable signatures and the date of the signatures is subject to the TA limits set in the contract. When the estimate of cost exceeds the client Task Authorization's limits, the task must be referred to PWGSC.

3. Contractor's Signature

The individual authorized to sign on behalf of the Contractor must sign and date the TA authorized by the client and/or PWGSC and provide the signed original and a copy as detailed in the contract.

2. Autorisation(s) :

Le client et (ou) TPSGC doivent autoriser la tâche en signant l'autorisation de tâche conformément aux conditions du contrat. Les signatures et la date des signatures appropriées sont assujetties aux limites d'autorisation de tâche établies dans le contrat. Lorsque l'estimation du coût dépasse les limites d'autorisation de tâches du client, la tâche doit être renvoyée à TPSGC.

3. Signature de l'entrepreneur

La personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur doit signer et dater l'AT, autorisée par le client et (ou) TPSGC et soumettre l'original signé de l'autorisation et une copie tel que décrit au contrat.



Task Authorization Autorisation de tâche

Contract Number - Numéro du contrat

Contractor's Name and Address - Nom et l'adresse de l'entrepreneur	Task Authorization (TA) No. - N° de l'autorisation de tâche (AT)
	Title of the task, if applicable - Titre de la tâche, s'il y a lieu
	Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) \$

Security Requirements: This task includes security requirements
Exigences relatives à la sécurité : Cette tâche comprend des exigences relatives à la sécurité

☐ No - Non ☐ Yes - Oui If YES, refer to the Security Requirements Checklist (SRCL) included in the Contract
Si OUI, voir la Liste de vérification des exigences relative à la sécurité (LVERS) dans le contrat

►

For Revision only - Aux fins de révision seulement

TA Revision Number, if applicable Numéro de révision de l'AT, s'il y a lieu	Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision \$	Increase or Decrease (Applicable taxes extra), as applicable Augmentation ou réduction (Taxes applicables en sus), s'il y a lieu \$
--	--	---

Start of the Work for a TA : Work cannot commence until a TA has been authorized in accordance with the conditions of the contract.

Début des travaux pour l'AT : Les travaux ne peuvent pas commencer avant que l'AT soit autorisée conformément au contrat.

1. Required Work: - Travaux requis :

A.Task Description of the Work required - Description de tâche des travaux requis	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
B. Basis of Payment - Base de paiement	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
C. Cost of Task - Coût de la tâche	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
D. Method of Payment - Méthode de paiement	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>

Contract Number - Numéro du contrat

2. Authorization(s) - Autorisation(s)

By signing this TA, the authorized client and (or) the PWGSC Contracting Authority certify(ies) that the content of this TA is in accordance with the conditions of the contract.

The client's authorization limit is identified in the contract. When the value of a TA and its revisions is in excess of this limit, the TA must be forwarded to the PWGSC Contracting Authority for authorization.

En apposant sa signature sur l'AT, le client autorisé et (ou) l'autorité contractante de TPSGC atteste(nt) que le contenu de cette AT respecte les conditions du contrat.

La limite d'autorisation du client est précisée dans le contrat. Lorsque la valeur de l'AT et ses révisions dépasse cette limite, l'AT doit être transmise à l'autorité contractante de TPSGC pour autorisation.

Name and title of authorized client - Nom et titre du client autorisé à signer

Signature

Date

PWGSC Contracting Authority - Autorité contractante de TPSGC

Signature

Date

3. Contractor's Signature - Signature de l'entrepreneur

Name and title of individual authorized - to sign for the Contractor
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur

Signature

Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW076-182867/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC EW076-182867

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-7-40253

Buyer ID - Id de l'acheteur
edm014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "E" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ () VISA Acquisition Card;
- ☐ () MasterCard Acquisition Card;
- ☐ () Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ () Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ () Wire Transfer (International Only);
- ☐ () Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

ANNEX "F"

ABORIGINAL OPPORTUNITIES CONSIDERATIONS (AOC)

PART A - ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATIONS PLAN (AOC)

Evaluation and Assessment of AOC Guarantee

For a bid to be assigned points for guarantees made in respect of any AOC bid criteria, THE BIDDER MUST PROVIDE PROOF WITH THEIR BID to demonstrate how they will meet the objective of each criterion. Bidders may use the attached GUARANTEE TABLES to supplement the AOC submission provided in their bid.

Proof of efforts and/or guarantees made by Bidders should include, but not be limited to, the names of persons or companies contacted and the nature of the undertakings at the time of the submission as applicable. Bidders must ensure their AOC documentation demonstrates sufficient evidence to assess the compliance of their bid against the criteria listed herein. It is the Bidders' responsibility to provide sufficient information in its bid to enable the Evaluation Committee to complete its evaluation. **BIDDERS WILL ONLY BE ELIGIBLE TO RECEIVE POINTS FOR DEMONSTRATED COMMITMENTS.** Bidders must include all reference material to be considered. Only material and/or documents submitted as part of the bid proposal will be considered. URL links to website will not be considered.

Canada reserves the right to verify any information provided in the AOC guarantee and that untrue statements may result in the tender being declared non-responsive.

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATIONS CRITERIA

BID CRITERIA				TOTAL AVAIL. POINTS
The requirements of the Tlicho Land Claim Agreement apply to this procurement. Canada reserves the right to confirm validity of all declarations / guarantees.				
1. HEAD OFFICE: The existence of head offices, staffed administrative offices or other staffed facilities in the CLCA. Yes = 5 No = 0				5 Points
2. TRAINING: Bidders will be evaluated on their undertaking of a commitment with respect to delivery of on-the-job training and apprenticeship programs for Aboriginal people from the CLCA at no additional cost under this Contract. "Training and Apprenticeship" is considered delivered when the receiving individuals have acquired certifiable work skills. This is typically achieved through an independent third party certification process. To establish the training score, each responsive bid will be prorated against the bidder proposing the highest number of total Aboriginal training hours, with the proposal committing to the highest number of training hours receiving full points.				15 points
	Bidder 1	Bidder 2	Bidder 3	
Total number of Aboriginal training hours proposed	20 hours	35 hours	60 hours	
Calculation of points	20/60 = 33% of total points available	35/60 = 58% of total points available	60/60 = 100 % of total points available	

<p>3. LABOUR: The employment of onsite Aboriginal in carrying out the work of the contracts.</p> <p>Bidder will be evaluated on their firm guarantee to use Aboriginal people from the CLCA in carrying out the work. The percentages identified below relate specifically to on-site labour hours regardless of whether they are Prime Contractor staff and/or Sub-contractor staff.</p> <p>Percentages should be supported by a list of specific positions that may or will be staffed by onsite Aboriginal. Onsite Aboriginal employment will be confirmed during activities based on supporting documentation provided by the Contractor and Departmental Representative if applicable.</p> <p>0-100% of total labour hours = 0-40 points. Points will be assigned based on a percentage % of the total Points available.</p> <p>___ % x total points available</p> <p>Example: Bidder guarantees 65% of labor hours will be Aboriginal = 65% of total points (40)</p> <p>65 % x 40 = 26 points</p> <p>NOTE: Bidder must demonstrate how they will meet their Labor %. Simply indicating a “%” commitment is not sufficient to achieve points. Your score will be adjusted in accordance with your backup documentation.</p> <p>*** Penalties Conditions will apply to this criterion.</p>	<p>40 Points</p>
--	----------------------

<p>4. SUB-CONTRACTORS / SUPPLIERS: The use of sub-contractors or suppliers that are Aboriginal in carrying out the contract.</p> <p>Bidder will be evaluated on their firm guarantee to use Aboriginal Sub-Contractors for services or the procurement of supplies and equipment from the Aboriginal people from the CLCA associated with the Contract.</p> <p>Note: if the Prime Contractor is an Aboriginal owned business, the total dollar value of the Aboriginal contracting shall also include the contractor's share of the contract.</p> <p><u>Bidders should provide their guarantee of Aboriginal Subcontractors in accordance with the following:</u></p> <p>Estimated value of Contract: \$ _____</p> <p>- Less Non-Aboriginal subcontracting: \$ _____ =</p> <p>Total guaranteed for Aboriginal Subcontractors/Suppliers: \$ _____</p> <p>Points will be assigned to bidder as follows:</p> <p>Total guaranteed / Estimated value of contracting = <u> a </u> %</p> <p>Points will be assigned based on a percentage % of the total points available:</p> <p><u> a </u> % x total points = assigned points</p> <p>100 %</p> <p>Example:</p> <p>Estimated value of Contract: \$100,000</p> <p>- Less Non-Aboriginal subcontracting: <u>\$ 45,000 =</u></p> <p>Total guaranteed for Aboriginal Subcontractors/Suppliers: \$ 55,000</p> <p>$\\$55,000 / \\$100,000 = 0.55 \times 100 = 55\%$</p> <p><u>55 % x 40 = 22 points</u></p> <p>100 %</p> <p>NOTE:</p> <p>Percentages MUST BE SUPPORTED by a list of specific subcontractor/suppliers that can be confirmed as Aboriginal/ subcontractors. Verification of Aboriginal businesses will be made through:</p> <ul style="list-style-type: none"> In accordance with the Supply Manual Chapter 9.35.60 Business Directories / Lists. <p>*** Penalty Conditions will apply to this criterion.</p>	40 Points
TOTAL POSSIBLE POINTS	100 Points

PART B - BIDDER GUARANTEE AND CERTIFICATION

1. At time of bid submission - The tables below may be used by bidders to submit their proposals.
2. Information provided may be subject to verification.

TABLE 1 – Head Office

Provide Current Business address
Bidders MUST demonstrate the existence of head offices, staffed administrative offices or other staffed facilities in the CLCA.

TABLE 2 – Guarantee of Aboriginal Training

Name & Position Title (Provide name(s) where possible)	Type of Training	Aboriginal Training Hours
Bidders MUST include type of training and hours of training.		

TABLE 3 – Guarantee of Onsite Aboriginal Labour Content

Total No. Of onsite Aboriginal Person Hours for This Contract = _____ %
Total No. Of onsite Person Hours for This Contract

Name & Position Title (Provide name(s) where possible)	Onsite Aboriginal Employee Hours	Non – Aboriginal Employee Hours
Bidders to include the # of hours to be worked.		

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW076-182867/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC EW076-182867

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-7-40253

Buyer ID - Id de l'acheteur
edm014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLE 4 – Guarantee of Aboriginal Content for Sub-Contracting/Suppliers Content:

Total Est. Cost For Supplies/Materials, Equip and Services Procured From Aboriginal Companies for This Contract

Total Bid Price

= _____%

Company Name	Aboriginal Company	Non- Aboriginal Company
Bidder to include the value of work to be Sub-Contracted. NOTE: only subcontractors and suppliers that can be confirmed as Aboriginal businesses will be included in the calculations. Verification of Aboriginal businesses will be made in accordance with 4 Subcontractors / Suppliers.		

Bidder Certification

The Bidder must submit the following certification if an AOC guarantee is being provided, either at time of bid submission, or prior to contract award.

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATION CERTIFICATION:

PRINT NAME

SIGNATURE

DATE

The bidder certifies it's AOC guarantee for contracting submitted with its bid is accurate and complete.

PART C - CONTRACTOR ACHIEVEMENT REPORTING AND CERTIFICATION

1. For the successful Contractor only - If an AOC guarantee is provided as part of the bid, the successful Contractor must provide a summary of activities undertaken to meet the guarantees made as part of the AOC portion of their bid. The following table must be completed with supporting information (such as invoices, work logs, payroll receipts, etc.) by the contractor on a quarterly basis.
2. The contractor must indicate if any objectives were not met *and* identify why not.
3. Information provided may be subject to verification.
4. The AOC Certification and AOC Achievement Reports must be submitted prior to final payment with details how the Contractors met its' AOC guarantee.
5. Failure to comply with the request to submit the certification and report within 15 business days may result in a full 2% penalty.

Return Reports to:

Contracting Authority Name: Christopher Lau
Email: christopher.lau@pwgsc.gc.ca

TABLE 1 – Head Office

Provide Current Business address
Contractors must demonstrate the existence of head offices, staffed administrative offices or other staffed facilities in the CLCA.

TABLE 2 – Achievement of Aboriginal Training

Name & Position Title (Provide name(s) where possible)	Type of Training	Aboriginal Training Hours
Bidders MUST include type of training and hours of training.		

TABLE 3 – Achievement of onsite Aboriginal Labour Content

Total No. Of onsite Aboriginal Person Hours for This Contract = _____ %
Total No. Of Employee Hour for This Contract

Name & Position Title (Provide name(s) where possible)	Onsite Aboriginal Employee Hours	Non – Aboriginal Employee Hours
Contractor must include the # of hours worked		

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW076-182867/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
PWGSC EW076-182867

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-7-40253

Buyer ID - Id de l'acheteur
edm014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLE 4 – Achievement of Aboriginal Content for Sub-Contracting/Suppliers Content:

Total Cost For Supplies/Materials, Equip and Services Procured From Aboriginal Companies for This Contract

Final Contract Value
= _____%

Company Name	<u>Aboriginal</u> Company	<u>Non- Aboriginal</u> Company
Contractor must include the value of Sub-Contracted work		

CONTRACTOR CERTIFICATION

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATION ACHIEVEMENT CERTIFICATION:

PRINT NAME

SIGNATURE

DATE

The Contractor certifies the information contained in the ACHIEVEMENT TABLES is accurate and complete.

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATION PENALTY CONDITIONS

1. Under the provisions of the proposed contract, where the contractor meets the AOC guarantees specified and certified in his bid, the contractor will be paid the agreed contract price.
2. If the contractor does not meet the certified percentage of onsite Aboriginal employee hours worked on the Contract and fails to fulfill their onsite Aboriginal employment guarantees, an amount of up to 1% of the final contract value may be deducted from the final payment or hold back provisions. (Table 1A)
3. If the contractor does not meet the certified percentage of Aboriginal Sub-contractors/Suppliers, and fails to fulfill their Aboriginal sub-contractors/suppliers guarantees, an amount of up to 1% of the final contract value may be deducted from the final payment or hold back provisions. (Table 1B)
5. Canada will have the right to hold back, drawback, deduct or set off from and against the amounts of any monies owing at any time by Canada to the Contractor, any penalties owing and unpaid under this section.
6. Nothing in this section must be interpreted as limiting the rights and remedies which Canada may otherwise have under the Contract.
7. Canada reserves the right, at their sole discretion, to reduce or eliminate damages if it can be clearly demonstrated that significant efforts were made to meet the AOC guarantee and the minimum requirements could not be met due to circumstances out of the Contractor's control.

NOTE: "FINAL CONTRACT VALUE" for the purposes of the penalty calculation the final contract value includes all amendments to the original award amount unless identified as being excluded from the AOC calculation at the time of change order or amendment negotiation.

TABLE 1A - ASSESSMENT OF ONSITE ABORIGINAL LABOUR PENALTY			
ITEM#	REQUIREMENT	WEIGHT	SCORE
1	<p>Calculate the percentage of guarantee achieved for Onsite Aboriginal content based on the following formula, where:</p> <p>Guarantee percentage = $\frac{\text{Achieved}}{\text{Proposed}} = \frac{\quad}{\quad} \% * 60\%$</p> <p>Notes: percentage of 50% or less receives zero points</p>	60	
2	<p>CONTRACTOR DUE DILIGENCE:</p> <p>Case-by-case-consideration is given to contractor's ability to demonstrate diligent efforts to achieve Onsite Aboriginal employment guarantees.</p> <p>Points awarded for contractor due diligence based on the following scale:</p> <p>0-13 points - Contractor demonstrated little to no effort and made no attempt to meet the AOC employment guarantee.</p> <p>14-27 points - Contractor demonstrated moderate effort while attempting to meet the AOC employment guarantee.</p> <p>28-40 points - Contractor demonstrated outstanding effort while attempting to meet the AOC employment guarantee.</p>	40	
3	TOTAL ASSESSED SCORE	100	
4	<p>TOTAL CALCULATED PENALTY: (100 - total assessed score)% x (Final contract value) x 1%</p>	\$	
5	COMMENTS/JUSTIFICATIONS:		
6	<p>SIGNATURE OF EVALUATION PANEL:</p> <p>Technical Authority: _____</p> <p>Contracting Officer (PSPC): _____</p>		

TABLE 1B - ASSESSMENT OF ABORIGINAL SUB-CONTRACTING/SUPPLIER PENALTY			
ITEM#	REQUIREMENT	WEIGHT	SCORE
1	<p>Calculate the percentage of guarantee achieved for Aboriginal content based on the following formula, where:</p> <p>Guarantee percentage = $\frac{\text{Achieved}}{\text{Proposed}} \times 60\%$</p> <p>Note: Guarantee percentage of 50% or less receives zero points.</p>	60	
2	<p>CONTRACTOR DUE DILIGENCE:</p> <p>Case-by-case-consideration is given to contractor's ability to demonstrate diligent efforts to achieve Aboriginal sub-contracting / supplier guarantees.</p> <p>Points awarded for contractor due diligence based on the following scale:</p> <p>0-13 points - Contractor demonstrated little to no effort and made no attempt to meet the AOC sub-contracting/supplier guarantees.</p> <p>14-27 points - Contractor demonstrated moderate effort while attempting to meet the AOC sub-contracting/supplier guarantees.</p> <p>28-40 points - Contractor demonstrated outstanding effort while attempting to meet the AOC sub-contracting/supplier guarantees.</p>	40	
3	TOTAL ASSESSED SCORE	100	
4	<p>TOTAL CALCULATED PENALTY:</p> <p>$(100 - \text{total assessed score})\% \times (\text{Final contract value}) \times 1\%$</p>	\$	
5	COMMENTS/JUSTIFICATIONS:		
6	<p>SIGNATURE OF EVALUATION PANEL:</p> <p>Technical Authority: _____</p> <p>Contracting Officer (PSPC): _____</p>		